

H. Sax. D
616,58 m

Leichen-Sermon /
Über das trostfreiche Sprüchlein des Propheten
Esaias am 26. Cap.
H E R R / manu Trübsal da ist / so
suchet man dich.
Von ehrlicher Leichenbestattung
Des Ehrenvesten und Ehren-
wolgeachteten Herrn
Bartholomäi Goights/
Fürnehmen Bürgers und Buch-
führers allhier /

Welcher den 7. Julii früh umb 7. Uhr selig-
lich in Christo entschlaffen / und den 10. drauff
zu seinem Ruhebettein Christlicher Weise
begleitet worden.

Gehalten von

JOHANN E HÖPNER O, der h. Schrifft Do-
ctor / P. P. Pastorn zu S. Niclas, und
Superintendente.

Leipzig / 1643
Gedruckt bei Henning Kölern /
Im Jahr 1643.

Saxon. D.

6,58 m



Aus der
Schloßbibliothek zu Oels
1885





IN NOMINE JESU.

Sprichlein aus dem Propheten Esai
am 26. Cap.

Er / wenn Trübsal da ist / so
suchet man dich / wenn du sie
züchtigest / so rufen sie angstiglich.

Exordium.

Eliebte und andächtige Freunde
in Christo dem HErrn / was der HERR
Christus zu seinen Jüngern spricht Joh.
am 16. das sagt Er auch in gemein zu al-
len frommen Christen : In der Welt habet ihr
Angst / aber seid getrost / Ich habe die Welt
überwunden. Die wahren Christen geben zwar
niemand Ursache / aber es wird auch in ihnen erfül-
let das Sprichwort in den 44. Ps. Oderunt me
gratis ; Sie hassen mich ohne Ursache. Aber
der HERR Christus heist seine Glaubigen getrost
Aij seyn /

Christliche

seyn / darumb daß ER die Welt überwunden hat.
Solcher Trost gilt uns auch. Denn für uns hat Er
gestritten / uns zu gut hat Er auch die Welt über-
wunden / auff daß wir durch den Glauben solches
Siegs theilhaftig werden / wie S. Joh. schrei-
bet in seiner 1. Epist. am 5. Cap. Alles was von
Gott geboren ist / überwindet die Welt / und
unser Glaube ist der Sieg / der die Welt über-
wunden hat. Wer ist aber / der die Welt über-
windet / ohn der da gleubet / daß Jesus Christus
Gottes Sohn ist: Von solcher Angst zeuget auch
der Prophet Esaias in diesem abgelesenen Sprüch-
lein / welches unser im H̄ern Christo seliger verstor-
bener Mitt=Bruder zu seinen Leichen / Text erkahren
hat. Darinnen der Prophet Esaias von der Trübsal
der streitenden Kirche Weissaget / und lehret / wie
wir uns drecin schicken sollen / derohalben wollen wir
auff diß halbe Stündlein folgende zwey Punctlein
fürklicherklären:

- I. Wollen wir darthun / daß die Gleubigen
Trübsal und Angst ausstehen müssen;
- II. Wollen wir berichten / wie sie sich recht
und unverweiflich in solcher Verfol-
gung erzeigen und verhalten sollen.

Hier

Leichpredigt.

Hier von mit Nutz und Erbauung zu handlen/wolle
uns Gott der HERR seines H. Geistes reiche
Gnade darzu verleihen / umb Christi Jesu wil-
len/ Amen.

De I.

Aß nun die wahre Kirche ohne
Trübsal und Verfolgung nicht seyn werde/
bezeuget der Prophet Esaias mit diesen
Worten: HERR/wenn Trübsal da ist/ so
suchet man dich. Wenn es nun fehlte an Trübsal
und Verfolgung/so were es vielmehr ein Zeichen/dass
dasselbst nicht die wahre Kirche sey / wie in der Epist.
an die Hebr. am 12. Cap. aeschrieben stehet: Seyd
ihr ohne Züchtigung / so seyd ihr Bastarde und
nicht Kinder/ denn alle/die gottselig leben wol-
len in Christo Jesu / müssen Verfolgung leiden/
schreibt S Paulus in der 2. Tim. 3 und Act. 14. sagt
er: Wir müssen durch viel Trübsal in das Reich
Gottes eingehen. Was nun einem ieglichen glei-
bigen Christen insonderheit widersehret / das hat
auch die ganze Kirche zu gewarten; Sie muss der
Welt unter den Füssen liegen/ und die Hitze der An-
fechtung vertragen lernen. Daher schreibt S. Paulus
A ij sus.

Christliche

lus in der 1. an die Thessal. am 3. Cap. Sie sollen nicht weich werden in diesen Trübsalen / denn / spricht er / ihr wisset / daß wir darzu gesetzt sind / und da wir bey euch waren / sagten wir's euch zuvor / wir würden Trübsal haben müssen / wie denn auch geschehen ist. S. Petrus vermahnet die Christen also : in der 1. Petri am 4 Cap. Ihr Lieben / lasset euch die Hitze / so euch begegnet / nicht bestrembden / (die euch wiederfehret / wann ihr versuchet werdet) als wieder führe euch etwas selzames / sondern freuet euch / daß ihr mit Christo leidet / auf daß ihr auch zur Zeit der Offenbarung seiner Herrlichkeit Freude und Wonne haben möget. Selig seyd ihr / wenn ihr geschmähet werdet über den Namen Christi : Denn der Geist / der ein Geist der Herrlichkeit und Gottes ist / ruhet auf euch / bey ihnen ist Er verläßt / aber bey euch ist er gepreiset. Solchen Zustand verkündigt auch Christus seinen Jüngern und allen Christen / Johan. am 15. Cap. da Er spricht : Gedencket an meine Wort / daß Ich euch gesagt habe / der Knecht ist nicht größer / denn sein Herr. Haben sie mich verfolgt / sie werden euch auch verfolgen. Haben sie mein Wort gehal-

Leichpredigt.

halten/ so werden sie ewers auch halten. Luc.
am 14 Cap. spricht Er: So iemand zu mir k̄ommt/
und hasset nicht seinen Vater / Mutter / Weib/
Kind / Brüder / Schwester / auch darzu sein ei-
gen Leben/ der kan nicht mein Jünger seyn. Und
wer nicht sein Creuz tråget / und mir nachfol-
get/ der kan nicht mein Jünger seyn. Also schrei-
bet auch S. Paulus zun Römern am 8. Cap. Sind
wir Kinder/ so sind wir auch Erben/ nehmlich/
Gottes Erben / und Mit-Erben Christi/ doch
daz wir zuvor mit leiden/ auff das wir auch mit
zur Herrlichkeit erhaben werden.

Dieses flaget die bedrängte Kirche zum ößtern
aus dem 49. Cap. Esa Zion spricht : Der HERR
hat mich verlassen / der Herr hat mein verges-
sen. Und im 45. Cap. weissaget Esaias also: Der
Herr hat dich lassen im Geschrey seyn / das du
seyest wie ein verlassen und von Hertzen betrü-
bet Weib / und wie ein junges Weib / das ver-
stossen ist / spricht dein Gott. Daselbst redet er
die bedrängte Kirche mit solchen Worten an : Du
Elende / über die alle Wetter gehen / und du Trost-
lose.

Aus

Christliche

Aus diesen Zeugnüssen ist offenbar / daß die Kirche und alle derselbigen rechtschaffene Gliedmassen dem Kreuze müsse unterworffen seyn / und allerley Trübsal / Angst und Verfolgung erfahren und austehen.

Solches erklärte Esaias mit einem Gleichnüss/ von einem gebärenden Weibe genommen / und spricht : Gleich wie eine Schwangere / wann sie schier gebären soll / so ist ihr Angst / schreyt in ihren Schmerzen : So gehet uns auch / HErr / für deinen Angesicht / da sind wir auch schwanger / und ist uns bange / daß wir kaum Odem holen. Dieses Gleichnüss gebraucht der HErr Christus auch Joh. am 16. Ein Weib / spricht Er / wann sie gebiert / so hat sie Traurigkeit / denn ihre Stunde ist kommen / wann sie aber das Kind geboren hat / dencket sie nicht mehr an die Angst / umb der Frewde willen / daß der Mensch zur Welt geboren ist / und ihr habet auch nun Traurigkeit : Aber Ich will euch wieder sehen / und ewer Herz soll sich freuen / und ewre Frewde soll niemand von euch nehmen. Dieses Gleichnüss bildet uns den Zustand der Kirchen gar artig abe. Denn gleich wie bey einer Schwangern die Schmerzen nicht aussenbleij-

Leichpredigt.

bleiben / sondern sie überfallen sie plötzlich und unver-
sehens : Also wird auch Kreuz und Trübsal nicht
mangeln in der Kirchen und bey wahren Christen/
wann sie am sichersten seyn / wird sie das Kreuz über-
fallen : ehe sie sichs versehen / wird das böse Stünd-
lein sie überraschen. Ferner / gleich wie solche Schmer-
zen der Geburt über menschliches Vermögen seyn/
und wenn Gott nicht hilft / können sie nicht ausges-
standen werden : Also ist auch die Last des Kreuzes/
der Anfechtung und Verfolgung viel schwerer / als
dass sie von den schwachgleubigen Christen können
getragen werden / da muss der heilige Geist das beste
thun / und unsere schüchterne Herzen mit seinem himm-
lischen Trost erquicken / dass wir unter solcher Last
nicht versinken noch vergehen. Endlich / wie es der
gemeine Lauff der Natur also mit sich bringet / dass
eine kreisende Frau grosse Schmerzen ausstehen
muss / dass sie ofttermals schreinet in ihrer Angst / und
für Schmerzen und Bangigkeit keinen Odem holen
kan ; Also iss auch von Anfang mit der Kirchen das-
her gegangen / sie hat solche grosse Angst und Trüb-
sal ausstehen müssen / dass es für Menschen-Augen
das Ansehen gehabt / als were es ganz aus mit der
Kirchen / wie oft hat sie müssen beten und flagen aus

B dem

Christliche

dem 77. Ps. Wird denn der HErr ewiglich ver-
stossen / und keine Gnade mehr erzeigen : Ist
denn ganz und gar aus mit seiner Güte / und hat
die Verheissung ein Ende : Hat denn Gott ver-
gessen gnädig zu seyn / und seine Barmherzigkeit
für Zorn verschlossen / Sela : Aber doch sprach
ich / ich muß das leiden / die rechte Hand des
HErrn kan alles endern . Also müssen allerecht-
schaffene Gliedmassen der Kirchen in dem Ofen der
Trübsal probiret / erforschet und versuchet werden /
und müssen allhier trawrig seyn in mancherley
Anfechtungen / auf daß ihr Glauberechtschaf-
fen und viel kostlicher erfunden werde / denn
das vergängliche Gold / das durchs Feuer be-
wehret wird / wie Sanct Petrus schreibt in seiner
1. Epist am 1. Cap.

Fürs Andere / wie soll sich nun die Kir-
che recht und unverfehllich in solcher Verfolgung er-
zeigen und verhalten ? Das lehret uns Esaias auch
in diesem Sprüchlein / und erzählt uns dreyerley
Mittel / damit sie sich in dieser Angst und Trübsal
aufthalten .

Das

Leichpredigt.

Das i. Mittel ist wahre Busse/ denn so spricht Esaias: **H**ERR/wann Trübsal da ist/ so suchet man dich. Den **H**errn suchen heisset in **H**. Schrifft so viel/ als durch wahre Busse sich zu Gott bekehren. Also lesen wir im 2. Buch Samuelis am 21. Cap. das zu Davids Seiten drey Jahr nacheinander sey eine Thewrung gewesen. David aber suchte das Angesicht des **H**errn/ das ist/ er that Busse und sein ganzes Volk/ und erkundigte sich im Heilighumb/ warumb der **H**ERR also zürnete. Also spricht auch Esaias drunter im 55. Cap. Suchet den **H**ERRN/ weil Er zu finden ist rufset Ihn an/ weil Er nahe ist Der Gottlose lasse von sein in Wege/ und der Ubelthäter seine Gedancken/ und bekehre sich zum **H**errn/ so wird Er sich seit erbarmen/ und zu unserm Gotte/ denn bey Ihm ist viel Vergebung. Das thun nun alle froimie Christen/ wann sie von dem Feinde der Barheit trübliert werden. Sie suchen den **H**errn/ sie erkennen/ dass solche Straffe ihrer Sünden Schuld sey/ sie bekehren sich von ganzen Herzen zu **GOTT**/ und so macht die ganze Kirche zur Zeit der Trübsal/ sie ruhet eine Fasten aus/ sie stellt Beistunden und Busstage an/ und schickt sich zum **H**errn. Das ist auch

Bij **d**as

Christliche

das beste Mittel/das man in solchen Nöthen ergreifen kan. Dein Gott wird durch nichts anders ausge-
söhnet / als durch wahre Busse zu Gott und durch
den Glauben an Christum Jesum / ohne welchen
Glauben die Busse nicht heilsam ist.

Das 2. Mittel/welches die bedrengte Kirche gebraucht / ist ein inbrünstiges Gebet/ denn so spricht Esaias. Wenn du sie züchtigest so russen sie ängstlich; Das will auch Gott also haben / wie der 50. Psalm bezeuget: Russe mich an in der Zeit der Notth / so will Ich dich erretten / so sollt du mich preisen. Das haben die Heiligen von Anbeginn als so gehalten und in acht genommen / wie im 22. Ps geschrieben steht: Unser Väter hofften auff dich/ und da sie hofften / halffst du ihnen aus: Zu dir schrien sie / und wurden errettet/ sie hofften auff dich/ und wurden nicht zu schanden. Im 34. Ps. steht geschrieben: Da dieser Blender rieß/ höret der HERR und halff ihn aus allen seinen Nöthen. David hat oft den Herrn in seinen Nöthen und Verfolgung angerufen/ und ist allzeit gnädiglich erhört worden / daher spricht er im 16. Ps. Das ist mir lieb/ daß der Herr meine Stimme und mein Flehen höret / daß Er sein Ohr zu mir neigt/
dar-

Leichpredigt.

darumb will ich mein Lebtag Ihn anrufen.
Solch Gebet gehet nicht ohne Frucht abe. Wir ha-
ben den Befehl Gottes für uns / daß wir in der
Noth und Trübsal beten sollen / wir haben die Ver-
heissung / daß uns Gott gnädiglich erhören wolle/
wir haben die Exempel in H. Schrift / daß Gott seiner
Gleubigen Gebet allezeit gnädiglich erhört habe.
Darumb sollen wir Ihn auch getrost anrufen in al-
len unsern Nöthen / und sollen der gewissen Hoffnung
leben / daß unsere Bitte wird Ja und erhört seyn / wie
S. Joh. schreibt in seiner 1. Epist. am 5. Cap. Das ist
die Frewdigkeit / die wir haben zu Ihm / daß so
wir etwas bitten nach seinem Willen / so höret
Er uns / und so wir wissen / daß Er uns höret /
was wir bitten / so wissen wir / daß wir die Bitte
haben / die wir von Ihm gebeten haben. Dar-
ben aber gebrauchet Gott der Herr nicht eine kleine
Versuchung / daß Er uns mit seiner gnädigen Hülfe
bisweilen lange aufshelt / wie der Herr Christus al-
so das Cananeische Weiblein versuchte / Matth.
am 15. Cap. und David auch manche sehnliche Kla-
ge drüber führet / als im 22. Ps. Mein GOTTL des
Tages rufse ich / so antwortest du nicht und des
Nächts schweige ich auch nicht. Im 69. Ps. flaget

B III er:

Christliche

er: Ich habe mich müde geschrien / mein Hals ist
heischer / das Gesicht vergehet mir / daß ich so
lange muß harren auff meinen Gott. So ict
dem lieben David gegangen: so gehet auch noch
manchem frommen Christen / daß er nicht flugs erhö-
ret wird: Was nun ungeduldige und unartige Leute
sind / die unterlassen das Gebet / murren wider Gott /
und schen Ihm den Stul für die Thür. Sie spre-
chen in ihren Herzen: Es ist kein Gott / der da helfen
kan / der Gebet erhört / da schüret der Teufel zu / daß
solche Leute aus Unglauben an Gott verzagen. Aber
was rechtschaffene Christen seyn / die lassen nicht
nach / sie halten an im Gebet / sie ligen Gott in Oh-
ren / und hören nicht auff zu schreien / denn ihr Herz
ist gewiß / daß Gott ihr Schreien erhören werde zur
angenehmen Zeit / wie im 10. Ps. geschrieben steht:
Das Verlangen der Elenden hörtest du Herr/
ihr Herz ist gewiß / daß dein Ohr drauß mer-
cket. So macht's auch die bedrängte Kirche: Sie
heilt an im Gebet / und ob sie gleich unter der Last der
schweren Verfolgung arbeitet / und sich angstet / wie
eine schwangere Frau / daß sie kaum Odem holen
kan / so weicht sie doch nicht von Gott / sie harret auff
seine allmächtige gnädige Hülfe / und folget der Ver-
mahs

Leichpredigt.

mahnung des heiligen Geistes im 27. Ps. Harre des
Herrn / sey getrost und unverzagt / und harre
des Herrn. Und das ist das andere Mittel / das
mit sich die bedrängte Kirche in den trübseligen Zeiten
aufheilt.

Das 3. Mittel / welches die bedrängte Kirche ge-
braucht / ist die liebe Gedult / welche ist eine Frucht
des heiligen Geistes / Gal. 5. dadurch ein Christ sei-
ne Seele mit Gedult fasset / und sich in Gottes Willen
ergiebet / und weiß und gleubet festiglich / daß ihm
solch Kreuz und Unglück nicht ohne gefehr zu han-
den stosse / und wer in solchem Fall will ungedultig
seyn / murren und schelten / der widerstrebet dem Wil-
len Gottes. Nun erforderets ja unser Christenthumb /
wir bitten drumb in der dritten Bitte / daß Gottes
Wille in uns geschehen soll / darumb sollen wir
auch bereit seyn / den Willen Gottes zu thun in Gu-
ten und Bösen / im Glück und Unglück / im Leben und
Sterben. Also macht's auch die Kirche zur Zeit der
Verfolgung / sie trägt ihr Kreuz gedultiglich / sie daw-
ret aus in der Trübsal / sie flaget über Angst und
Schmerzen / wie eine kreisende Frau / sie muß füh-
len / daß ihr so bange wird / daß sie kaum dem holen
kan ; Dennoch wird sie getrostet und gestärcket durch
den

Christliche

denh. Geist / daß sie durch solche Gedult alles Kreuz
und Unglück überwindet : Wie die heiligen Märte-
rer der Tyrannen Troß mit ihrer Gedult und Freude-
digkeit bestanden und überwunden haben Solches
erfahren noch alle rechtschaffene Christen / die ihr auf-
gelegtes Kreuz mit Gedult tragen / Gott verläßt sie
nicht mit seiner gnädigen Hülffe / mit seinem himmeli-
schen Troste / Er steht ihnen bey / daß sie ritterlich
kämpfen / und frölich überwinden. Diese dreyerley
Mittel sind heilsame bewehrte Mittel in allerley
Trübsal / Kreuz und Verfolgung / derer sich die recht-
gleubige Kirche zu allen Zeiten gebrauchet hat / die
auch alle wahre Gliedmassen der Kirchen in ihren
Nöthen und Anfechtungen gebrauchen sollen / so
werden sie sich recht in die bösen Seiten schicken / und
alles Kreuz und Leiden durch Gottes Hülffe über-
winden.

U S U S.

Solches dienet uns nun zum Trost /
daß wir unser zeitliches Leid und Trübsal vor nichts
anders halten sollen / als vor ein Bußglocklein / das
durch uns Gott will außwecken von dem Schlaf der
Se

Leichpredigt.

Sicherheit / auß daß wir in der Gnadenzeit Busse thun / und desto embsiger und fleissiger beten / wie auch beym Propheten Hosea am 5. Cap. geschrieben steht : Ich will wiederumb an meinen Ort gehn / biß sie ihre Schuld erkennen / und mein Angesicht suchen / wenns ihnen übel geht / so werden sie mich frühe suchen müssen. Also betete H̄sias in seiner Zodesnoth / und unser lieber H̄ERR Christus selber in seinem innerlichen und schweresten Leiden. Also sollen wirs auch machen / wie uns Jacobus vermahnet in seiner Epistel am 5. Cap. Wann wir nun solches in acht nehmen / so haben wir uns nicht allein der gewissen und gnädigen Erhörung unsers Gebets / sondern auch der allmächtigen Hülffe unsers lieben Gottes zu getröstet / denn ER will nicht ewiglich zürnen / sondern ER will einen Geist wehen lassen / und Odem machen / Ef. am 57. Cap. Er will uns nach der Trübsal wieder erfreuen / und solche Freude soll niemand von uns nehmen / darumb lasset uns gedultig seyn in allerley Kreuz und Leiden / lasst uns den H̄ern suchen / weil Er zu finden ist / lasst uns ängstlich russen und anhalten / so wird Er uns in allen Gnaden erhören : Er wird uns aus der Trübsal wieder erretten / und wird unser

G zeit.

Bericht.

zeitliches Leid in ewige Freude verwandlen / das helfende uns allen mit Gnaden der einzige wahre Gott / Vater / Sohn und H. Geist / hochgepreiset in alle Ewigkeit / Amen.

Bericht.

Als ob hat auch unser im HERRN Christo selig verstorbener Mitt-Bruder seine zeitliche Trübsal überwunden / welche ihm nunmehr der Seelen nach in ewige Freude ist verwandelt worden. Von seiner Ankunft / Lebenslauff und Ende kürlich zu berichten / so ist zu wissen / daß der Ehrenveste und Ehrenwolgeachte Herr Bartholomäus Voigt / fürnchmet Bürger und Buchführer bey dieser Stadt / von Christlichen / ehrlichen und woltbekannten Eltern im Jahr Christi 1597. den 5. Augusti geboren. Sein Vater ist gewesen der Ehrenveste und Wolgeachte Herr Barthol. Voigt / alter Bürger und berühmter Buchhändler / welcher den 18. Januarii Anno 1637. in damaliger hiesiger Bannerischen Belägerung Todes verfahren / und den 30. desselben in die Pauliner-Kirche

ge

Bericht.

the allhier begraben worden. Seine Mutter aber/ so noch am Leben / und ihren lebt=übrigen Sohn iho mit hochbetrübtem Herzen zu seiner Ruhesättte begleiten müssen/ ist die Erbare und Zugendsame Frau Maria/des weyland auch Ehrenwesten/Wolgeachteten und Kunstreichen Herin Johann Rembavens/Bürgers und Buchdruckers allhier / ehelichliche Tochter.

Von diesen Christlichen Eltern ist der selig Verstorbene bald nach seiner Geburt zur H. Tauff besördert/ und von Jugend auf zum Studiren und Gottesfurcht angehalten worden / innassen er denn an Herm Lt. Johann Cramern / Herm M. Johann Friedrichen und Herm M. Georgio Glauchen gute fleissige Präceptores , und vermittelst dero selben treuen Manuduction / einen stadtlichen Anfang in Artibus & Linguis gehabt. Weil er aber darnchein sonderbare Beliebung zur Buchhandlung getragen/ haben ihn seine Eltern / der o selbigen sich desto mehr zu erkundigen / in fremde Lande verschicket / da er den/sonderlich in Niederland/des Buchhandels dermassen kundig worden / daß sein Herr Vater anno 1624. bewogen worden / ihm und seinem Bruder

Gij Mar-

Bericht.

Martino die Helfste / ehliche Jahr aber hernach die ganze Handlung auff gewisse masse zu übergeben.

Nachdem er nun in frembden Landen sich wol umbgesehen / und wieder glücklich nach Hause gelanget / hat er / auff Rath und Gutachten seiner lieben Eltern / sich bald darauff mit der Erbaren und Ehrentugendsamen damals Jungfräwen Elisabethen / des Weyland Ehrenvösten und Ehrenwolgeachteten Herren Quirin Schachers / Bürgers und vornehmen Handelsmanns allhier in Leipzig ehelichen Tochter / am 13. Augusti Anno 1620. in ein Christlich Ehegelöbniss eingelassen / solches auch durch die Priesterliche Copulation und Tranung hernacher den folgenden 13. Novembris gebührlichen vollzogen.

In diesem seinem Ehestande / neben dem / dass er sich gegen seine Freunde / Nachbarn und Neben Christen friedlich und diensthafstig erwiesen / hat er zwar mit seiner lieben Hausfrau einen friedlichen und freundlichen Ehestand bis an ihr sel. Ende / welches den 24. Augusti Anno 1638. erfolget / besessen / auch mit ihr drey Kinder erzeuget / davon der eine Sohn / Namens Quirin / den 2. Martii Anno 1637. verstorben / der andere Sohn Bartholomæus aber und die Tochter Jungfrau Catharina noch am Leben ; Zu wel-

Bericht.

welcher Versorgung der Vater aller Wänsen seine Gnade und Segen geben wolle! Allein weil er mit dem Zipperle und Gichtschmerzen / die er an unterschiedenen Leibesgliedern gefühlt / eine lange Zeit beschäftet gewesen / solche auch von Tag zu Tag zugenommen / hat er wenig Freude in seinem Ehestande und Haushaltung gehabt / zumal da er gesehen / daß die von ihm in der von seinem Herrn Vater ihm und seinem sel. Bruder überlassenen ansehnlichen Buchhandlung trewlich angewandte Mühe / Sorge / Kümmernuß und fleissige Anstellung fast alle vergebens gewesen / weil durch die leidige Kriegszeiten unter allen Gewerben die Buchhandlung vermessen in diesen Landen zu Boden gedrücket worden / daß auch fast nicht die Alimenta , wollen geschweigen andere Subsidia , zu Abtragung derer vielfältigen Contributionen und andern hohen Beschwerungen haben erlangt werden können / dahero neben seinen Leibeschmerzen / er sich auch zum höchsten in seinem Gemüth betrübt / und in solchen drangsäcigen Kümmernüssen fast ganzer anderthalb Jahr aneinander bettrüfig und traurig darnieder gelegen / und vermessen durch die stetigen Sorgen / Seufzen und grossen Schmerzen an Kräften erschöpft worden / daß kei- ne

Bericht.

ne Arzney und Wartung/daran es nicht gemangelt/
mehr helfen und fruchten wollen. Wie er denn oh-
ne einziges Ach und Wehe / gleichsam in einer sanf-
ten Ruhe/ am verwichenen Freitagfrüh umb sieben
Uhr/ war der 7. Juli/ sanft und selig im HERRN
verstorben / nachdem er oft und vielmal nach dieser
seligen Auflösung und Ausspannung herzlich ge-
seufzet / seines Alters 46. Jahr weniger 4. Wochen.
Und weil er wegen gedachter seiner grossen langwic-
rigen Leibes-Beschwerung dem öffentlichen Got-
tesdienste mit Beten und Inhörungr Gottes Worts
nicht allezeit bewohnen können: Als hat er zu Hau-
se seine Andacht mit Singen und Lesen fleissig ver-
richtet/ auch unterschiedlich sich mit dem wahren Leib
und Blut Christi zum ewigen Leben versehen lassen/
wie denn noch am 27. Junii/ abgewichenes Monats/
geschehen.

Der liebe GOTT wolle die hochbetrußte
frau Mutter / Kinder und freunde durch sei-
nen heiligen Geist stärcken / trösten und daß sie
dieses zugestandenes Haus Creuz mit Gedult
ertragen und überwinden können / in Gnaden
geben / dem selig verstorbenen Körper aber in
der Erden eine sanfte Ruhe verleihen/ und der-
mals

Bericht.

mals in sein freuden Reich mit allen Auser-
wehlten einführen / und uns allerseits zu seiner
Zeit mit einer frölichen Nachfolge beseligen / und
solches alles wolle ER thun umb seines lieben
Sohnes Jesu Christi / unsers einigen Er-
lösers und Heylandes / willen /
Amen.



Travers

Trauer-Gedanken/
Über den zeit iedoch seligen Hintritt
G. Bartholomaei Boigts/
Vornehmen Buchhändlers
in Leipzig/
Welche zu Bezeugung schuldiger Dankbarkeit ge-
gen seinem allezeit trew-fleissig gewe-
senen
Vormunden/
auffgesetzet
M. Friedrich Landisch/
SS. Theol. Stud.

 St das Klagen nun fürüber :
Ist der Wundsch nunmehr erfüllt :
Ja. Ihr seyd von dar hinüber/
Ewer Winseln ist gestillt/
Weder Winseln / weder Wimmern
Kan euch / Werther / mehr bekümmern.

Ewer Jämmer war zu klagen/
Denn es war desf gar zu viel/
Niemand kunte anders sagen/
Wer sichs nur erinnern will/
Als / die Angst zugleich dem Schmerzen
Wohnt gewiß in dessen Herzen.

Als

Als ich euch vor diesem sahe
Matt/ und ewrer Kräfftien loß:
Er ist ganz dem Tode nahe/
Sprach ich/ und von Geistern bloß/
Igt/in wenig Augenblicken
Wird man ihn zu Grabe schicken.

Daihr mir die Hand wolt reichen/
Zweifels frey nicht ohne Schmerz/
Fielt ich nichts als Todes Zeichen
Haut und Beine/nur das Herz
Kunte sich noch etwas regen/
Sonst von fleisch war nichts zugegen.

Dennnoch habt ihr müssen leben/
Und bis heute diesen Tag
In so grossen Schmerzen schwelen/
In viel Jammer/ Leid und Klag/
In viel Wimmern/ in viel Nöthen/
Eh euch dieser Todt wolt tödten.

Nun ist ewer Wundsch erfülltet/
Den ihr vielmals wiederholt/
Und das sehnlich Thun gestillet;
Euch ist igt wie ihr gewolt/

Epicedia.

Aller Schmertz ist nun vergangen/
Frewde hat sich angefangen.

Dieser wollet ihr geniessen

In der hohen Himmels-Lust/
Bis wir unsre Schulden büßen/
Die uns wol- und unbewußt/
Alsdann wollen wir ingleichen
Nauff zu euch gen Himmel schleichen.

Unter dessen will ich schreiben:

Vnd so wol auch sagen nach/
Was euch wird ewig bleiben
Unterm blawen Eeden Dach/
Ich willigt für allen Dingen
Ewer Lob und Tugend singen.

Ewre Jugend war ein Leben

Welches Gott gar wolgesiel/
Das sich stets der Kunst ergeben/
Tugend war der Zweck und Ziel/
Welchen sie auff frühes Hoffen
Hatte zeitlich gnung getroffen.

Ewer:

Ewer Handel war zu rühmen/
Weil er richtig war und gut/
So/wie iedem will geziemen/
Welcher izt der gleichen thut/
Ewer stetes Thun und Lassen
Kunt mit Recht kein Mensch nicht hassen.

Ewer Haus wird es bezeigen/
Ewre gute Kinderzucht/
Diese wird mit nichtschen schweigen
Was ihr iederzeit gesucht/
Weil daraus nur Tugend blicket/
Die sich nach dem Himmel schicket.

Ja/und ich muß dieses sagen/
Ich/mit vielen andern mehr/
Daf ihr unsern frühlings-Tagen
Nützlich waret mehr als sehr/
Ihr seyd uns zu hülffe kommen/
Und euch unser angenommen.

Ewer Beten/ewer Lesen/
Ewre Gottesfurcht darbey/
Seynd an Zeugen statt gewesen/
Welche zeugten allzu frey/

D ii Daf

Epicedia.

Das euch Gott in jenem Leben
Werde viel viel Gutes geben.

Wie ein grosser Herr beschencket
Einen trewen Voigt mit Gold/
Also Gott der Herr bedencket
Euch und giebet was ihr wollt/
Frey von Angst seyn/ gute Stunden/
Weil Er euch hat trew erfunden.

Lebet nun in tausend Frewden
Und in hundert tausend Lust/
Niemand wird euch können scheiden/
Wie uns Christen ist bewust/
Dann ihr werdet ewig schweben
In dem Himmels Frewden-Leben.

Wir hingegen seind beslossen/
Und füraus bey dieser Zeit/
Euch zu folgen/ dann wir wissen/
Das allhier die grösste Frewd
Ohne Angst sich niemals endet/
Selig/der von hier sich wendet.

Ihr

Epicedia.

Ihr Verwandten lasst das Weinen/
Es ist ihm gar wol zugund/
Ihr so es gar wol wollt meynen/
Dencket an die Jammer-Stund/
Wie ihr ihn da sahet ligen/
Vnd fur grosser Angst sich schmiegen.

Damals that ihr recht und klagtet/
Weil sein Schmertz war ewer Schmertz/
Recht war es/ das ihr auch sagtet:
Ach! ach Angst! ach! ach! mein Herz!
Igt wann ihr ihm Frewde gönnet/
Allzusehr nicht trawren könnet.

Scazon.

BEATE VOGLITI, non abhinc Tuis unquam
Aculeatus artibus, velut nuper
Redibit uncus, & podagræ ferræ.
Ajunt in illis sedibus Beatorum,
Ubi Temorari jam domesticum scimus,
Hinc Liliorum, puberumq; calcari
Messem rosarum delicatulis plantis,
Illinc tapetis mollibus pavimenta,
Bombycinisq; fluctuare pulvillis.
Qui non malarum, Terra quas dedit spinas,
Hæc inter obliviscier queas prorsum?

εχεδίαστη
M. Christian-Fridericus Franckenstein.
D 3. "Oixte"

6115

Oικτέρ' ὄλοφυεομένῳ μὲν ἐμοίγε μέγ' αὐτιόνεστι,
Θέρμα βαλανὸν χαμάδης δάκρυν δύπλε-
Φάρεων.

'Εν τῷ γὰρ τέκνου κόσμῳ ἀπερίστατός εἴμι
Δυσμενίνας, ἔριδῶν, οὐ πολέμοις πλέω.

Ηγενέταιρα εἰμή καὶ ἐμοὶ Γενετῆρας ἐξαίτεινός Ps. 27, 10.
Τὸν μήκωτρε φθέντη ἐγκατέλειψαν ἐμέ.

'Ουδὲς ἂν πεῖξις πέλεται κρυεροῦ γόοιο,
Οὐδὲ τινὰ θυτῶν δάκρυα ὠφελέει.

Τάχιστην δὲ σύμμαχον ἔτερον περίλαμψα ταραχώ,
Ω Γενέταιρε φίλη, Ω Γενετῆρε τε φίλῳ.

Κάρκενος δὲ μελιτῆς σὺ νόσυχίν φιν ἔστι
Αὐτὸν γερσόμενοι εἰς βίον αἴδιον!

'Εινὶ τοσάτῳ ἐμοὶ χρόνῳ, οὐ φέρειν τοιούτῳ
Αὐτὸν μήτηρ οὐδὲ παῖς τελέστοι,

Ψαλμὸς ὃν ὁρφανικῶν καλέει γενέτην αἱ μελήτων, γ. 8, 5.

'Ηδὲ κεῖται χηρῶν πολλὸν ὁδυρεμένων!

Defuncti fil.

Bartholomaeus Voigt,
Lipseensis.

Utrō

D e

Epicedia.

U Trô sim? Tristine an lœtô pectore, vitâ
Ex hac discessu, PATRUE CARE, tuô?
Fungebare mihi patris vice vivus ademti;
Sed mors te abripuit jam truculenta mihi.
Te vivum lecto chiragra podagraq; fixit;
Corporis at jam sunt libera membra tui,
Utrô igitur? tristi an sim lœtô pectore, vita
Ex hac discessu, PATRUE CARE, tuô?
Sed tua concedat requiescere molliter ossa,
Quosq; reliquisti, sit Pater hisce DEUS!

Christianus Voigt, Lipsiensis.

F I N I S.



Epicure

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
698
699
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
798
799
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
898
899
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
998
999
999
1000

218

H. SAXON D
616,58 m

SL
UB

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

<http://digital.slub-dresden.de/id373438567/34>

gefördert von der DFG
Deutschen Forschungsgemeinschaft

